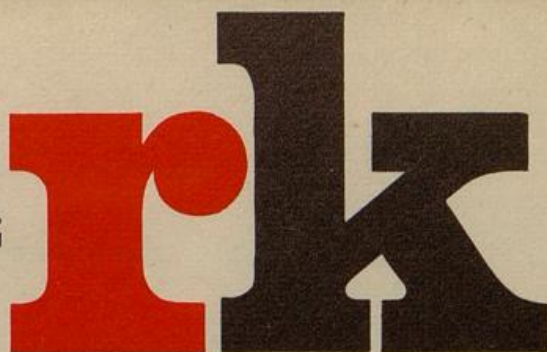


# rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,  
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



*gegründet 1861*

Mittwoch, 3. Oktober 1979

Blatt 2490

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS

ausgesendet: Einsatzfahrzeug "Bumuckl" steht in städtischem  
(violett) Kindergarten

Kommunal:

(rosa)

Autobuslinie "63 A" soll beschleunigt werden  
Neues Gesetz über Verwaltungsabgaben  
Sandner über Familiensonntag: Freizeit gemeinsam  
verbringen  
Stadtrat Mayr zu General Motors-Spekulationen des  
Wiener Handelskammerpräsidenten  
Kunststoffe deklarieren!  
Delegation aus Peking besucht Wien  
Absiedlung des Tierschutzhauses wird geprüft

Lokal:

(orange)

Zirkus für Kinder und Senioren  
Wien-Ausstellung in San Francisco eröffnet

Kultur:

(gelb)

Die Türken vor Wien - Ausstellung im Historischen  
Museum

Nur

über FS:

2.10. Belagsarbeiten im Knoten Prater  
3.10. Verkehrsunfall stoppte Linien "52" und "58"  
Pensionistenrendezvous beim Weißen Rössl



.....  
bereits am 2. oktober ueber fernschreiber ausgesendet  
.....

L o k a l :

=====

einsatzfahrzeug ''bumuckl'' steht im staedtischen kindergarten

18 wien, 2.10. (rk) ein altes ausrangiertes ueberfallskommando-  
auto der wiener polizei ist erneut im einsatz: auf dem spielplatz  
des staedtischen kindergartens in der vorgartenstrasse 212, wo es  
am dienstag von vizebuergemeisterin gertrude f r o e h l i c h -  
s a n d n e r auf den namen ''bumuckl'' getauft und den kindern  
uebergeben wurde. das fuer seine urspruenglichen zwecke nicht mehr  
gebrauchsfaeehige auto war - wie jedes einsatzfahrzeug der polizei -  
versteigert, und vom verein der freunde der wiener polizei fuer  
den kindergarten gekauft worden. sandner dankte dem ebenfalls  
anwesenden polizeipraesidenten dr. karl r e i d i n g e r .  
mit dieser aktion habe sich die polizei erneut als freund und  
helfer der wiener kinder erwiesen. (ba)

1526



k o m m u n a l :

=====

autobuslinie '63 a' soll beschleunigt werden

2 wien, 3.10. (rk) um die autobuslinie '63 a' zu beschleunigen und behinderungen zu beseitigen, fordert die bezirksvertretung meidling folgende verkehrstechnische massnahmen:

1. der vorrang der schoenbrunner strasse gegenueber der aichholzgasse soll aufgehoben werden.
2. die bevorrangung der hohenbergstrasse gegenueber der aichholzgasse soll aufgehoben werden und die aichholzgasse soll vorrang erhalten.
3. in der stranitzkygasse soll in fahrtrichtung von der krastelgasse zur hohenbergstrasse durchgehend ein halteverbot erlassen werden.
4. die gruenphase im bereich der kreuzung weissenthurngasse und altmannsdorfer strasse - gruenbergstrasse soll zugunsten der autobuslinie '63 a' verlaengert werden. (ka)

0825



k o m m u n a l :

=====

bessere anpassung an wirtschaftliche gegebenheiten:  
neues gesetz ueber verwaltungsabgaben

5 wien, 3.10. (rk) eine bessere anpassung an die wirtschaftlichen gegebenheiten und eine verwaltungsvereinfachung bringt die aenderung des gesetzes ueber die verwaltungsabgaben der stadt und des landes wien. finanzstadtrat hans m a y r brachte mittwoch in der sitzung der wiener landesregierung unter dem vorsitz von landeshauptmann-stellvertreterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r den gesetzentwurf ein. er bildet die legistische grundlage fuer eine eigene verordnung der landesregierung, in der der bisher dem gesetz angeschlossene tarif ueber verwaltungsaufgaben und amtstaxen enthalten sein wird. diese verordnung wird mit den interessensvertretungen zu einem spaeteren zeitpunkt verhandelt werden.

oewp-stadtrat wilhelm n e u s s e r deponierte die zustimmung seiner partei zu dem entwurf, weil das neue gesetz eine verwaltungsvereinfachung bringt und eine bessere anpassung an die wirtschaftlichen gegebenheiten moeglich macht. ueber den inhalt der verordnung wird allerdings noch zu sprechen sein, betonte neusser. (pr)

1115



k o m m u n a l :

=====

sandner ueber familiensonntage: freizeit gemeinsam verbringen (rufz.)

6 wien, 3.10. (rk) ab kommendem jahr fuehrt die geschaeftsgruppe 'bildung, jugend, familie' familiensonntage durch, die vor allem auf die moeglichkeiten gemeinsamer freizeiterlebnisse von eltern und kindern hinweisen sollen. die familiensonntage finden einmal im monat statt - mit ausnahme der monate juli und august, in denen auch im kommenden jahr wieder das ferienspiel und der ferienclub stattfinden. die genauen termine sind: 27. jaenner, 24. februar, 23. maerz, 27. april, 18. mai, 29. juni, 28. september, 26. oktober, 30. november und 21. dezember. dies teilte vizebuergerrmeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r am mittwoch im pressegespraech des buergermeisters mit.

schon jetzt sind aufgrund erster befragungen des landesjugendreferates etwa 1.000 adressen interessierter familien bekannt. darueber hinaus wird eine umfassende information ueber das programm der familiensonntage vorbereitet.

geplant sind unter anderem: wanderungen durch die erholungsgebiete wiens, stadtfuehrungen, sportmoeglichkeiten, museumsbesuche, fuehrungen durch den schoenbrunner tiergarten, ermaessigte kino- und theaterbesuche, kulturwanderwege, konzerte und moeglichkeiten, selbst musik zu machen, autorenlesungen, volkstanz, schach, verkehrserziehung, besuche im planetarium, basteln und malen, diskussionen mit mandataren, besichtigung technischer einrichtungen (wasserwerk, e-werke, usw.), fotosafari, radwanderungen, gesellige veranstaltungen verschiedenster art, baederbesuche usw. alle veranstaltungen werden so organisiert, dass sie fuer eltern und kinder in gleicher weise interessant sind und somit der familiaeren bindung in der freizeit dienen.

fuer die einzelnen aktionen werden merkblaetter vorbereitet, die in einer mappe gesammelt werden koennen und somit im laufe der zeit einen freizeitfuehrer durch wien ergeben. durch eigene eintragungen, autogramme, besuchsstempel usw. koennen diese erinnerungsblaetter individuell gestaltet werden. (sti) (forts.moegl)



k o m m u n a l :

=====

stadtrat mayr zu general motors-spekulationen  
des wiener handelskammerpraesidenten

7 wien, 3.10. (rk) der wiener handelskammerpraesident ing. karl d i t t r i c h stellte dienstags abend in einem pressegespraech spekulatzen ueber die hoehe der gesamtinvestitionen des geplanten general motors-werkes in wien-apsern und ueber die hoehe der oeffentlichen foerderung an. so sprach dittrich davon, dass nach ihm zugekommenen informationen die gesamtinvestitionshoehe nur zwei milliarden ausmachen koenne und dass sich dabei die frage stelle, ob es dann noch immer bei einer foerderung von 1,4 milliarden bliebe?

finanzstadtrat hans m a y r erklarte dazu der 'rathaus-korrespondenz': in der vereinbarung zwischen der republik oesterreich und der general motors corporation wird festgehalten, dass die geschaetzten gesamtprojektskosten fuer die errichtung des motorenwerkes 4.200 millionen betragen. die republik oesterreich wird eine foerderung im ausmass von einem drittel der nachzuweisenden gesamtinvestitionen, maximal jedoch 1.400 millionen, leisten. es ist daher eindeutig, dass die foerderung von 1,4 milliarden nur dann zum tragen kommt, wenn die gesamtinvestitionshoehe mindestens 4,2 milliarden ausmacht.

zwischen dem bund und der stadt wien muss noch ein eigener vertrag abgeschlossen werden. es ist beabsichtigt, den wiener gremien vorzuschlagen, dass sich die stadt wien an der foerderung des bundes bis zu einem betrag von 1,2 milliarden mit einem drittel (maximal 400 millionen) beteiligt. (sei)



L o k a l :

=====

zirkus fuer kinder und senioren

4 wien, 3.10. (rk) der oesterreichische national-zirkus, der auf dem messeparkplatz im wiener prater gastiert, veranstaltet donnerstag nachmittag eine sondervorstellung fuer kinder und senioren, die in heimen der stadt wien untergebracht sind oder von den sozialaemtern betreut werden. (sti)

1024



k o m m u n a l :

=====

kunststoffe deklarieren (rufz.)

8 wien, 3.10. (rk) im pressegespräch des bürgermeisters teilte vizebürgermeisterin gertrude froehlich-sandner am mittwoch mit, dass sie entsprechend der ankuendigung von bürgermeister leopold gratz ein schreiben an die bundesregierung gerichtet habe: alle produkte, die aus kunststoff bestehen, sollen kuenftig auf ihre zusammensetzung hin deklariert werden. der kaeufer soll ueber moegliche gefahren im falle eines brandes in kenntnis gesetzt werden. ausserdem verlangte froehlich-sandner ein kontrollsystem fuer nachtportiere. (ba)

1225



k u l t u r :

=====

die tuerken vor wien  
ausstellung im historischen museum

9 wien, 3.10. (rk) vor 450 jahren belagerten die tuerken zum ersten mal wien. vom 26. september bis zum 15. oktober 1529 lag das gewaltige heer vor der stadt, bis sultan sueleyman - versorgungsmaessige, klimatische und auch religioese gruende bewogen ihn dazu - das vorhaben aufgab, die stadt zu erobern. aus diesem anlass veranstaltet das historische museum der stadt wien eine ausstellung, die donnerstag eroeffnet wird. dabei wird versucht, die ausstellung nicht nur auf die kriegerische auseinandersetzung zu beschraenken, sondern ein umfassendes bild der geistigen und kulturellen position der aufeinanderprallenden gegner zu geben.

Leider war es wegen der gesetzlichen bestimmungen in der tuerkei nicht moeglich, leihgaben aus tuerkischen sammlungen zu bekommen. trotzdem ist es - dank der hilfe von 25 oeffentlichen und privaten sammlungen von ungarn bis frankreich - gelungen, weltanschauliche und kunstgeschichtliche fakten zu einem anschaulichen ganzen zusammenzufuegen.

im zentrum der ausstellung steht der beruehmte rundplan des niklas meldemann, ein holzschnitt, der eine bildgeschichte der belagerung aus der vogelschau zeigt. um diesen gruppieren sich neben den ruestungen und waffen - von tuerkischer seite waren nur photos zu erhalten - verschiedene exponate zur geschichte und kultur des christentums und des islam. kuenstlerische prunkstuecke der ausstellung sind tuerkische keramikarbeiten, die aus dem pariser louvre stammen. die ausstellungsmacher waren auch um eine korrektur des geschichtsbildes bemueht, indem sie zeigten, dass sich grausamkeiten nicht nur auf die tuerkische seite beschraenkten, und dass das christentum durchaus - hier spielte auch schon die reformation mit - keinen einheitlichen block bildete.



zum ersten mal wurde der versuch unternommen, einem reinen katalogband einen kommentar- und aufsatzband beizugeben, der der information des interessierten lesers dienen soll.

die ausstellung ist bis 10. februar 1980 zu sehen. oeffnungszeiten sind dienstag, mittwoch, freitag, 10 bis 16 uhr, donnerstag 10 bis 19 uhr, samstag 14 bis 18 uhr und sonntag 9 bis 17 uhr. der eintritt ist frei. (gab)

1302



k o m m u n a l :

=====

## delegation aus peking besucht wien

10 wien, 3.10. (rk) auf einladung der stadt wien wird eine achtkoepfige delegation aus peking, darunter der vizepraesident des revolutionskomitees der stadt peking, am mittwoch abend in schwechat eintreffen. es ist dies die erste groessere chinesische delegation, die die stadt wien besucht. stadtrat johann h a t z l wird die gaeste im flughafen empfangen. am donnerstag erfolgt die eintragung ins goldene buch der stadt wien im beisein von vize-buergermeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r . fuer den nachmittag ist eine stadtrundfahrt durch das historische wien geplant.

die delegation, die bis 15. oktober in der bundeshauptstadt bleiben wird, soll unter anderem ueber die bereiche der stadtplanung, des wohnungsbaus und umweltschutzes und des verkehrs informiert werden. vorgesehen sind besichtigungsfahrten zum wohnbaugebiet alt-erlaa, zum donauzentrum, zum schoepfwerk, zum wienerflur, zum kurzentrum ober-laa, zur baustelle wabas und zur baustelle der reichsbruecke. ausserdem sind ein besuch in der verkehrsleit-zentrale, die besichtigung der muellverbrennungsanlage floetzersteig sowie informationen ueber die altstadtsanierung, ueber die wasserversorgung und ueber den u-bahn-bau eingeplant. das kulturelle programm wird die gaeste in die staatsoper, ins schloss schoenbrunn, und zu den roemischen ausgrabungen nach carnuntum fuehren. schliesslich sind auch eine besichtigungsfahrt in den prater und ein besuch beim heurigen vorgesehen. (ba)



k o m m u n a l :

=====

## absiedlung des tierschutzhauses wird geprueft

11 wien, 3.10. (rk) amtsfuehrender stadtrat fuer vermoegensverwaltung, staedtische dienstleistungen, konsumentenschutz josef v e l e t a berichtete mittwoch im pressegesprach des buergermeisters ueber die aktivitaeten der stadtverwaltung, die in folge des antrags der bezirksvertretung meidling gesetzt wurden: zu pruefen, welche moeglichkeiten im Hinblick auf die staendige zunehmende neubautaetigkeit in der umgebung des tierschutzhauses fuer eine ansiedlung bestehen.

bewohner der umliegenden gebiete hatten immer wieder ueber belaestigungen durch laermende tiere geklagt. ueber auftrag von stadtrat veleta wurden durch die magistratsabteilungen fuer grundstuecksangelegenheiten sondierungsgespraechе mit dem besitzer des tierschutzhauses gefuehrt, die jedoch bisher keinen erfolg hatten. einem antrag des wiener tierschutzvereines um baubewilligung fuer 84 boxen vom august dieses jahres konnte schon wegen der bestehenden flaechenwidmung 'wohngebiet' nicht entsprochen werden. in der bauverhandlung wies ueberdies der vertreter der bezirksvorsteherung meidling auf die anrainerbeschwerden und auf den genannten beschluss der bezirksvertretung hin.

stadtrat veleta unterstrich, dass alles geschehen werde, um die wuensche der bewohner zu erfuehlen, selbstverstaendlich aber auch, den beduerfnissen des tierschutzhauses entgegenzukommen. die kontakte werden weiter aufrecht erhalten. (and)



L o k a l :

=====

## wien-ausstellung in san francisco eroeffnet

12 wien, 3.10. (rk) ''vienna - a european symphony'' ist der titel einer umfassenden ausstellung, die buergermeister leopold gratz dienstags und seine amtskollegin diane feinstein von san francisco eroeffnet haben. in ihrer begruessungsrede verwies feinstein im beisein des oesterreichischen botschafters dr. schobert, vizebuergermeister dr. erhard bussek und zahlreicher kalifornischer politiker sowie amerikanischer und einiger oesterreichischer geschaeftsleute auf die grossen kulturellen werte, die wien in aller welt beruehmt gemacht haben. san francisco kann zwar nicht auf eine derartige tradition wie wien zurueckblicken, das interesse an kultur in ihrer stadt sei aber ueberdurchschnittlich gross, betonte die politikerin. nach der ueberreichung des schluessels der stadt san francisco dankte buergermeister gratz fuer die freundliche aufnahme. gratz bezeichnete die schau als beweis dafuer, dass die einstellung, wien sei nur die stadt der geiger und walzertaenzer, nicht zutreffend sei. nur durch harte arbeit haetten die zerstoerungen im 2. weltkrieg wieder vergessen gemacht werden koennen, argumentierte der politiker.

er gab den ca. 500 eroeffnungsgaesten einen ueberblick ueber das wirtschaftliche, kulturelle und politische leben in wien und bat dann zur besichtigung der schau. die ausstellung ''wien - eine europaeische symphonie'' wurde in zusammenarbeit der stadt wien und der wiener handelskammer vom fremdenverkehrsverband fuer wien gestaltet. neben uebermannsgrossen fotomontagen der wiener innenstadt sind wertvolle exponate der wiener staatsoper, so zum beispiel ein kostuem leo slezaks, eine schau moderner werke von bildhauern und malern, aber auch lebende werkstaetten, zu sehen.

als weitere attraktion wird ein wiener kaffeehaus bewertet, in dem nicht nur kulturinteressierte mit sacher torte und kaffee bewirtet werden und andere spezialitaeten geniessen koennen. das



kaffeehaus, so wiens fremdenverkehrsdirektor dr. helmut krebs, dient auch zur betreuung von reiseveranstaltern und von experten aus anderen bereichen der wirtschaft und vertretern der exportwirtschaft. so ist zum beispiel in den naechsten tagen ein treffen von supermarket-managern geplant, um voeslauer mineralwasser in den usa mit einer grossen werbekampagne heimisch zu machen. auch steyr-daimler-puch will im wiener kaffeehaus verkaufsgespraechе fuehren und die erfolgsquote in den staaten weiter anheben. puch-mopeds sind in den usa derzeit der spitzenreiter auf dem sektor aus europa. an der ausstellungseroeffnung nahm auch die in hollywood ansaessige oesterreichische schauspielerin maria perschy teil. (red)